



Segundo curso internacional sobre conectividad y gestión de áreas protegidas en el Corredor Biológico Mesoamericano

6 al 21 de febrero de 2009



Informe técnico para la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA)

Marzo 2009



Secretaría de Relaciones Exteriores

Corredor Biológico Mesoamericano-México
Comisión Nacional para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad

Comisión Nacional de Áreas Naturales Protegidas

Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA)



INFORME TÉCNICO

Segundo curso internacional sobre conectividad y gestión de áreas protegidas en el Corredor Biológico Mesoamericano

6 al 21 de febrero de 2009

Índice

I. Introducción	1
2. Objetivos	2
3. Planeación del curso	2
4. Participantes	2
4.1. Participantes centroamericanos	3
4.2. Participantes caribeños	3
4.3. Participantes auspiciados por la CONANP y el CBM-M	4
4.4. Número total de participantes	4
5. Instructores	5
6. Inauguración del curso	5
7. Materiales	6
8. Desarrollo del curso en la Estación Chajul (primera semana)	6
8.1. Bloque 1: Importancia de la conectividad	6
8.2. Bloque 2: Conceptos y herramientas	6
8.3. Bloque 3 y 4: Dimensionalidad e implementación	6
8.4. Bloque 5: Compatibilidad de sistemas productivos	6
8.5. Bloque 6: Instrumentos de gestión	7
8.6. Bloque 7: Lecciones aprendidas y fortalecimiento de corredores biológicos	7
9. Desarrollo del curso en recorrido de campo (segunda semana)	7
10. Actividades de cierre y evaluación	9
11. Otras actividades	9
12. Clausura	9
13. Evaluación del curso	10
13.1. Aplicabilidad	10
13.2. Evaluación de la primera semana	13
13.3. Evaluación general del curso	15
11. Conclusiones	19
12. Recomendaciones	20

Anexos

Anexo 1. Matriz de Diseño del Proyecto (PDM).

Anexo 2. Registro de discusiones entre la representación en México de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón y autoridades del Gobierno de México sobre el ‘Segundo curso internacional de conectividad del Corredor Biológico Mesoamericano y áreas protegidas’ en el marco del esquema de capacitación a terceros países del Programa Conjunto México-Japón (JMPP).

Anexo 3. Minuta de conversaciones sobre el Programa capacitación a terceros países para la formulación del ‘Segundo curso internacional de conectividad y gestión de áreas protegidas en el Corredor Biológico Mesoamericano’.

Anexo 4. Convocatoria del ‘Segundo curso internacional sobre conectividad y gestión de áreas protegidas en el Corredor Biológico Mesoamericano’.

Anexo 5. Directorio de participantes del ‘Segundo curso internacional sobre conectividad y gestión de áreas protegidas en el Corredor Biológico Mesoamericano’.

Anexo 6. Directorio de instructores y organizadores, y notas curriculares de los instructores y facilitadores del ‘Segundo curso internacional sobre conectividad y gestión de áreas protegidas en el Corredor Biológico Mesoamericano’.

Anexo 7. Acto de inauguración del ‘Segundo curso internacional sobre conectividad y gestión de áreas protegidas en el Corredor Biológico Mesoamericano’. Programa, fotografías y cobertura de prensa.

Anexo 8. CD de materiales entregados durante el ‘Segundo curso internacional sobre conectividad y gestión de áreas protegidas en el Corredor Biológico Mesoamericano’.

Anexo 9. Programa de actividades del ‘Segundo curso internacional sobre conectividad y gestión de áreas protegidas en el Corredor Biológico Mesoamericano’.

Anexo 10. Documento: “Fortalecimiento de los corredores biológicos en Latinoamérica y el Caribe”.

Anexo 11. Ensayos de evaluación y aplicabilidad preparados por los participantes del ‘Segundo curso internacional sobre conectividad y gestión de áreas protegidas en el Corredor Biológico Mesoamericano’.

Anexo 12. Acto de clausura del ‘Segundo curso internacional sobre conectividad y gestión de áreas protegidas en el Corredor Biológico Mesoamericano’.

Anexo 13. Formatos de evaluación.

Anexo 14. Resumen de respuestas abiertas y de opinión a formatos de evaluación.

Anexo 15. Cuestionarios de aplicabilidad respondidos por los participantes.

INFORME TÉCNICO

Segundo curso internacional sobre conectividad y gestión de áreas protegidas en el Corredor Biológico Mesoamericano

Febrero de 2009

I. Introducción

El Segundo curso internacional sobre conectividad y gestión de áreas protegidas en el Corredor Biológico Mesoamericano (CBM) se realizó del 6 al 21 de febrero de 2009 en México. El CBM es una iniciativa coordinada de políticas de conservación entre los gobiernos de México y Centroamérica, cuyo objetivo es conectar distintos espacios naturales mediante el fomento de prácticas productivas sustentables en corredores biológicos para formar con las áreas protegidas una red no interrumpida por las fronteras. Así, el CBM representa una visión y una plataforma para coordinar políticas públicas en torno al desarrollo sustentable.

El curso fue planeado y financiado por el Corredor Biológico Mesoamericano-México (CMB-M) de la Comisión Nacional para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad (CONABIO), la Comisión Nacional de Áreas Protegidas de México (CONANP), el Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), quien ofreció financiamiento para participantes caribeños, y la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (la JICA). La Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD) y el Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE) colaboraron en el diseño de las actividades de aprendizaje y los conocimientos incluidos en el curso.

La primera semana de actividades, del 7 al 14 de febrero, consistió principalmente en exposiciones teóricas de expertos. La sede fue la Estación Chajul, en la Reserva de la Biosfera Montes Azules, Chiapas. La impartición de la primera semana del curso estuvo a cargo de Natura y Ecosistemas Mexicanos, asociación civil integrada por un grupo multidisciplinario de profesionistas que durante más de veinte años se ha dedicado al rescate y la protección del patrimonio natural de México. La coordinación de esta primera semana fue responsabilidad de la M. en C. Julia Carabias, profesora-investigadora de la UNAM, dedicada a la restauración ambiental y el manejo de recursos naturales.

La segunda semana de trabajo, del 15 al 21 de febrero, fue dedicada a visitas de campo en un recorrido por tres de los cinco corredores que integran el área de cobertura del Corredor Biológico Mesoamericano-México: el corredor Selva Maya Zoque, en el norte de Chiapas; el corredor Sian Ka'an-Calakmul, Campeche, y el corredor Costa Norte de Yucatán, en Yucatán. En este recorrido, los participantes conocieron experiencias comunitarias en el desarrollo de proyectos productivos y de conservación.

La organización de esta segunda semana del curso estuvo a cargo de la alianza Iniciativa Mexicana de Aprendizaje para la Conservación-Acción Cultural Madre Tierra (IMAC-AC Madre Tierra), la cual reúne a un grupo interdisciplinario de expertos con formación profesional en biología, antropología, economía, sicología y comunicación, quienes realizan actividades de consultoría, facilitación, capacitación y coordinación de procesos participativos. La facilitación fue responsabilidad de Alejandra Martínez, del Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE), y de Francisco Padrón Gil de la IMAC-AC Madre Tierra.

Este curso fue el segundo de los cinco planeados para llevarse a cabo anualmente y se enmarca en el contexto del Acuerdo sobre Cooperación Técnica, suscrito el 2 de diciembre de 1986; así como del Programa Conjunto de Cooperación Japón-México (Japan-Mexican Partnership Programme), suscrito el 16 de octubre de 2003, en los cuales ambos países expresan su voluntad de orientar la cooperación conjunta hacia países de América Latina y el Caribe y definen las bases para desplegar este esfuerzo común.

Los cursos se organizan en el marco de la cooperación sur-sur acordada por los gobiernos de México y Japón, y cumplen los compromisos del Registro de Discusiones suscrito el 15 de noviembre de 2007 entre la JICA, la CONANP y la CONABIO para iniciar un Programa de Capacitación a Terceros Países de la región mesoamericana. Además, este esfuerzo busca ser congruente con otros instrumentos de cooperación técnica entre los países de la

región, en especial la Estrategia Mesoamericana de Sustentabilidad Ambiental (EMSA), acordada por los gobiernos de Centroamérica y México en 2008.

2. Objetivos

Se buscó seguir los lineamientos del objetivo planteado para la serie de los cinco cursos anuales: “Capacitar a los actores para el diseño, la gestión y la implementación de actividades que contribuyan a disminuir la fragmentación y mejorar la gestión de los corredores biológicos locales”.

Los objetivos asignados para este segundo curso fueron los siguientes:

- Brindar conocimientos y criterios para la protección, la restauración y la gestión de corredores biológicos, así como para realizar actividades productivas sustentables en corredores biológicos en el contexto del CBM.
- Fomentar la participación de tomadores de decisiones de los distintos órdenes de gobierno en la promoción y la gestión de conectividad biológica entre las áreas protegidas.
- Capacitar a las organizaciones sociales para promover su participación en el diseño, la planeación y la gestión de corredores biológicos.
- Facilitar la interacción y la colaboración entre los egresados del curso para intercambiar información y experiencias sobre conectividad y corredores biológicos en Mesoamérica.

3. Planeación del curso

La cooperación de la JICA es recibida por las instancias ejecutoras, la CONANP y el CBM-M, conforme los términos de la Matriz de Diseño del Proyecto (Project Design Matrix, PDM), aprobada en octubre de 2007 en el Taller de manejo del ciclo de proyectos (Project Cycle Management, PCM) para la planificación participativa (véase Anexo 1).

A este taller asistieron representantes de la JICA, el CBM-M y la CONANP. Además, se invitó a dos participantes centroamericanos: uno del Centro Agronómico Tropical Investigación y Enseñanza (CATIE) de Costa Rica y otro de la Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD).

Una vez obtenida la PDM, el Comité Interinstitucional de Coordinación se dedicó a definir el contenido del Registro de Discusiones, el documento formal en el que las instituciones ejecutoras mexicanas, la DGCTC y la JICA asumen el cumplimiento de compromisos y responsabilidades para la ejecución del curso. Este Registro de Discusiones se suscribió el 15 de noviembre de 2007 en una ceremonia oficial realizada en la Secretaría de Relaciones Exteriores (véase Anexo 2).

Tras el primer curso, impartido en febrero de 2008, se realizaron reuniones de evaluación de las cuales surgieron algunas recomendaciones para redefinir ciertos aspectos para las ediciones siguientes del curso. Además, fue elaborada una Minuta de Conversaciones con una estimación actualizada del presupuesto de ejecución, con base en el Registro de Discusiones firmado el 15 de noviembre de 2007. Las negociaciones para acordar las aportaciones presupuestales de cada institución organizadora concluyeron en octubre y la Minuta de Conversaciones fue firmada el 11 de noviembre de 2008 (véase Anexo 3).

4. Participantes

Se previó que cada curso de los cinco programados estuviera dirigido a diferentes grupos de actores involucrados en el Corredor Biológico Mesoamericano. Este segundo curso estuvo especialmente dirigido a decisores a nivel intermunicipal, departamental, distrital, estatal o local con responsabilidades como encargados o partícipes del manejo de áreas protegidas y corredores biológicos, o cuyas acciones y actividades puedan incidir sobre éstos, en la región del Corredor Biológico Mesoamericano (CBM).

4.1. Participantes centroamericanos

Para este curso, la JICA ofreció 14 becas dirigidas a los países centroamericanos (dos de cada país invitado). Los países invitados fueron: Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá. A través de la Dirección General de Cooperación Técnica y Científica (DGCTC) de la Secretaría de Relaciones Exteriores, el 14 de noviembre de 2008 se envió una convocatoria a las instancias de cada gobierno centroamericano relacionadas con cooperación internacional, así como a los ministerios de ambiente y otros ministerios afines al tema de conectividad y la gestión de áreas protegidas (véase la convocatoria en el Anexo 4). Paralelamente, la JICA difundió la convocatoria a través de sus oficinas en los países centroamericanos. Además se envió la convocatoria a los coordinadores del Corredor Biológico Mesoamericano en los siete países centroamericanos mediante correo electrónico, y también fue difundida a través de los participantes en el primer curso.

La postulación de aspirantes se realizó ante los encargados de Cooperación Técnica de las representaciones diplomáticas mexicanas asignadas en los países mesoamericanos. Los aspirantes a la beca presentaron los formularios de inscripción llenos, sus currículos y las cartas de postulación que acreditaban su experiencia en la gestión de corredores biológicos o áreas protegidas.

El plazo fijado para presentar las fichas de inscripción venció el 10 de diciembre de 2008; no obstante, a solicitud de varios de los países postulantes fue necesario extender la fecha límite hasta el jueves 8 de enero de 2009.

Durante el periodo en que estuvo abierta la convocatoria, se recibió información sobre 21 aspirantes; de ellos, a un aspirante de Honduras no le fue posible reunir la documentación necesaria, y de otros dos se recibió la carta de postulación pero no el resto de la documentación. En suma, solamente se integraron 18 candidaturas para el proceso de selección.

El Comité Interinstitucional de Coordinación (CIC) del curso se reunió el viernes 9 de enero de 2009 para seleccionar a las 14 personas que serían favorecidas con una beca de la JICA para asistir al curso. Para ello, se aplicaron cuatro criterios:

- Coincidencia con el perfil incluido en la convocatoria
- Formación académica (nivel técnico o mayor)
- Experiencia mínima
- Nivel de incidencia en la gestión de AP y de CB locales

Dado que no hubo candidatos de Honduras, las dos becas que originalmente correspondían a este país fueron asignadas a otros candidatos de Guatemala y Panamá. El número total de candidatos y de becarios seleccionados de cada país se resume en el siguiente cuadro:

PAÍS	ASPIRANTES	SELECCIONADOS
Belice	2	2
Costa Rica	4	2
El Salvador	3	2
Guatemala	3	3
Honduras	0	0
Nicaragua	2	2
Panamá	4	3
TOTAL	18	14

4.2. Participantes caribeños

El PNUMA y el CBM-M ofrecieron cuatro becas para participantes caribeños. Los gobiernos de Cuba, Haití y República Dominicana fueron invitados a postular candidatos para estas becas. En esta ocasión se ofrecieron dos becas para Haití, puesto que el año pasado no pudieron asistir participantes de este país. En suma, asistieron cuatro participantes del Caribe: uno de Cuba, dos de Haití y otro de República Dominicana.

4.3. Participantes auspiciados por la CONANP y el CBM-M

Inicialmente se acordó que la CONANP y el CBM-M financiarían cada una la asistencia de diez participantes mexicanos.

En esta segunda edición del curso, el CBM-M financió la participación de 11 personas, de las cuales 7 asistieron las dos semanas y 3 solamente durante la primera semana; además, la Secretaría de Recursos Naturales y Protección Ambiental del estado de Tabasco asistió los primeros días de la primera semana. De estos 11 participantes, 8 eran representantes de los gobiernos estatales de Campeche, Chiapas, Guerrero, Oaxaca, Quintana Roo, Tabasco y Yucatán, y tres son personas que trabajan directamente para el CBM-M.

Por su parte, la CONANP financió la asistencia de 6 participantes mexicanos, todos ellos personal de la propia institución; uno de ellos no asistió al recorrido de campo durante la segunda semana del curso. La CONANP también auspició la asistencia de dos participantes de Perú.

4.4. Número total de participantes

Además de los mencionados antes, participó en el curso Ricardo Meneses, actual Secretario Técnico del Corredor Marino del Pacífico Este Tropical (CMAR) del Ministerio de Ambiente, Energía y Telecomunicaciones de Costa Rica, quien obtuvo financiamiento propio para pagar su asistencia durante la primera semana y quien además también fungió como instructor durante esta misma semana.

La tabla siguiente resume el número de participantes por país, así como las instituciones que financiaron su participación.

PAÍS	PARTICIPANTES	FINANCIAMIENTO
Belice	2	JICA
Costa Rica	2	JICA
	1	recursos propios
El Salvador	2	JICA
Guatemala	3	JICA
Nicaragua	2	JICA
Panamá	3	JICA
Cuba	1	PNUMA y CBM-M
Haití	2	PNUMA y CBM-M
República Dominicana	1	PNUMA
Perú	2	CONANP
México	17	CBM-M y CONANP
TOTAL	38	

El total de participantes que asistieron al curso fue de 38. Se adjunta la lista final de participantes en el Anexo 5.



5. Instructores

Los instructores que impartieron las sesiones del curso en la primera semana fueron 16: 12 mexicanos y 4 centroamericanos. Un instructor centroamericano, Danilo Saravia, canceló su asistencia al último momento por razones institucionales en la CCAD; su participación fue reemplazada por María Victoria Urquijo, otra de las instructoras centroamericanas. El instructor mexicano Alejandro Mohar, investigador del Centro de Investigación en Geografía y Geomática “Ing. Jorge L. Tamayo” (Centro Geo), se vio obligado a regresar a la Ciudad de México por una emergencia, por lo que su participación fue suplida por Enrique Provencio, otro instructor mexicano.

Durante la segunda semana, Alejandra Martínez, del CATIE de Costa Rica, y Francisco Padrón de IMAC-AC Madre Tierra se hicieron cargo de la facilitación y la coordinación de las sesiones de trabajo con líderes comunitarios de proyectos y personal de campo de la CONANP y el CBM-M. En la Reserva de la Biosfera Ría Celestún, también participó como instructora Naoko Miyoshi, experta japonesa especialista en educación ambiental, quien está asignada por la JICA al Proyecto de conservación de humedales en la Península de Yucatán.

El directorio de instructores, facilitadores y organizadores, así como las notas curriculares de los instructores se presentan en el Anexo 6.

6. Inauguración del curso

El acto inaugural del curso se realizó el 6 de febrero de 2009 en el Salón José María Morelos y Pavón de la Secretaría de Relaciones Exteriores en la Ciudad de México.

El presidium estuvo integrado por los siguientes funcionarios de las instituciones organizadoras del curso:

- El Mtro. Máximo Romero Jiménez, Director General de Cooperación Técnica y Científica de la SRE
- El Lic. Satoshi Murosawa, Director General de la JICA en México
- Lic. Rubén Márquez, Coordinador de la Oficina en México del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA)
- El Dr. Ernesto Enkerlin Hoeflich, Comisionado Nacional de Áreas Naturales Protegidas (CONANP)
- Lic. Arturo Barrio González, Director General Adjunto de Desarrollo, Social Humano y Sustentable, quien asistió en representación del Ing. Bosco Martí Ascencio, Director General del Proyecto Mesoamérica de la Secretaría de Relaciones Exteriores
- El Mtro. Pedro Álvarez-Icaza, Director General del Corredor Biológico Mesoamericano-México de la Comisión Nacional para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad (CONABIO)

Durante el acto, el Ing. Shinichi Kondo, Asesor en Cooperación Sur-Sur y Regional de la JICA, presentó el Programa Conjunto de Cooperación Japón-México (Japan-Mexico Partnership Program, JMPP).



El Anexo 7 contiene el programa de la inauguración del curso, fotografías y una muestra de la cobertura informativa en medios de comunicación.

7. Materiales

Al inicio del curso, los participantes recibieron un kit de materiales que incluyó: bolsa de lona estampada, camiseta de algodón estampada, gorro tipo pescador para el sol, y carpeta de argollas que contenía la versión impresa del programa de actividades, además de algunos artículos de lectura también impresos y un CD con material de estudio propuesto por la coordinación académica de la primera semana del curso. Al inicio de la segunda semana y luego en Celestún se añadieron más materiales impresos. Estos documentos están contenidos en un CD en el Anexo 8.

8. Desarrollo del curso en la Estación Chajul (primera semana)

El curso impartido en la primera semana en la Estación Chajul tuvo como contenido 23 sesiones teóricas, 2 mesas redondas y 5 discusiones de grupo, una de ellas en equipos de trabajo. El programa se dividió en siete bloques temáticos (véase Anexo 9).

La primera sesión fue introductoria y en ella se presentaron los objetivos del curso y su alcance, así como la dinámica a seguir. Esta sesión corrió a cargo de Julia Carabias, Xóchitl Ramírez y David Gutiérrez.

8.1. Bloque 1: Importancia de la conectividad

En esta primera parte, se resaltaron el contexto y la importancia de la conectividad de las áreas protegidas (AP) y los corredores biológicos, y se destacó su importancia como ejes del desarrollo regional sustentable. Se examinó el marco conceptual de los servicios ambientales y su vinculación con el desarrollo regional y se dio una visión de los corredores en Mesoamérica y México. El día cerró con una mesa redonda en la que se expusieron los diferentes enfoques sobre los corredores en la región mesoamericana.

Esta sección estuvo a cargo de: Julia Carabias, Gabriel Robles y Xóchitl Ramírez. En la mesa redonda participaron Gabriel Robles, David Gutiérrez y Enrique Provencio, y moderó Julia Carabias. A este segmento se dedicaron seis horas y media: 5 horas de exposición y una hora y media para la mesa redonda.

8.2. Bloque 2: Conceptos y herramientas

Se abordó la exposición de enfoques teóricos y metodológicos en relación con la conectividad y su interpretación para el establecimiento de corredores. Se propusieron herramientas para el quehacer de la restauración entre escalas (poblaciones, comunidades y ecosistemas). Se presentaron los diferentes tipos de corredores y los criterios para su diseño y establecimiento, así como los riesgos y los impactos que generan y su validación científica y económica. Se habló también de la restauración ecológica o la restauración ambiental y su relación con los corredores.

Al final del día hubo una sesión de discusión grupal. El segmento se impartió en siete horas y media y estuvo a cargo de Virginia Cervantes y Gilberto Hernández.

8.3. Bloque 3 y 4: Dimensionalidad e implementación

Por la mañana se expuso una perspectiva mesoamericana para 2009 ante la crisis económica actual, en sus dimensiones social, económica y política; luego siguió una sesión de discusión en grupo. Por la tarde se expusieron los temas de políticas públicas y armonización de políticas sectoriales; se incluyó una discusión de grupo y una mesa redonda sobre la construcción de políticas transversales. Los siguientes temas expuestos fueron participación social e instrumentos de planeación y servicios de información territorial.

Estos temas se expusieron en 10 horas y estuvieron a cargo de Enrique Provencio, Xóchitl Ramírez, Sergio Madrid, Yosú Rodríguez y autoridades locales.

8.4. Bloque 5: Compatibilidad de sistemas productivos

Este bloque inició con los temas de manejo forestal y de vida silvestre. Se habló también de ecoturismo y agroforestería, y se dedicó una sesión para presentar el primer caso de estudio: el corredor biológico en la región de Marqués de Comillas en la Selva Lacandona. En este bloque se incluyeron las primeras actividades de campo.

Estos temas se impartieron en 7 horas y estuvieron a cargo de Sergio Madrid, Rafael Robles, Javier de la Maza y Rafael Obregón; éste último, junto con Julia Carabias, expusieron el caso previsto.

8.5. Bloque 6: Instrumentos de gestión

El tema de instrumentos económicos y mecanismos de financiamiento, dirigido por Rado Barzev, requirió tres horas y media para su exposición. El tema de instrumentos regulatorios, dirigido por Alejandra Rabasa y María Victoria Urquijo, se expuso en tres horas.

8.6. Bloque 7: Lecciones aprendidas y fortalecimiento de corredores biológicos

Este último bloque requirió día y medio para su impartición. Se analizaron los instrumentos de gestión como plataforma del desarrollo sustentable. A continuación se expusieron los temas de procesos de institucionalización del Corredor Biológico Mesoamericano y el programa para su consolidación. Después de estos temas se abrió un espacio para la discusión de grupo. Se analizaron casos de países participantes y el caso del Corredor Marino del Pacífico Este Tropical (CMAR).

En este bloque se presentó el documento: “Fortalecimiento de los corredores biológicos en Latinoamérica y el Caribe” (Anexo 10), y se examinó su contenido en grupos de trabajo. La última sesión del curso fue sobre el análisis y propuestas sobre cómo fortalecer la Red de Corredores Biológicos de América Latina y el Caribe (COBIORED). Estas sesiones, de 12 horas de duración, estuvieron dirigidas por María Victoria Urquijo, Ricardo Meneses y Julia Carabias.



9. Desarrollo del curso en recorrido de campo (segunda semana)

Durante el recorrido de la segunda semana se tuvieron sesiones de trabajo de dos tipos. Unas se enfocaron en el contexto de la conservación en los corredores del CBM-M; en ellas se intercambiaron experiencias con personal de operación de las áreas protegidas administradas por la CONANP y también con personal del propio CBM-M. Otras se enfocaron en estrategias de promoción de la conectividad ligadas a determinadas áreas de actividad productiva con las comunidades locales; esto se logró mediante el intercambio de experiencias directamente con los ejecutores de proyectos fomentados por las instituciones. En seguida se describen brevemente los contenidos de las sesiones:

- Sesión sobre el contexto de conservación del Corredor Selva Maya Zoque. Facilitaron: Sonia Ñañez (CONANP), Alejandra Martínez (CATIE) y Francisco Padrón (IMAC-AC Madre Tierra).
- Sesión sobre turismo sustentable, en Frontera Corozal, Chiapas. Facilitaron: Juan Sánchez Jiménez (Reta Lumal Maya-Sociedad Cooperativa Nueva Alianza), Sonia Ñañez, Alejandra Martínez y Francisco Padrón.

En Frontera Corozal, también se hicieron visitas a las instalaciones del Centro Ecoturístico Nueva Alianza, donde se hospedó el grupo, un taller de producción de pan manejado por un grupo de mujeres, un invernadero para reproducción de palma xate (*Chamaedorea oblongata*), y los centros de venta de grupos de artesanas que confeccionan bordados tradicionales y elaboran cestería.

- Sesión sobre cafecultura y protección de hábitat de vida silvestre, en el Área de Protección de Flora y Fauna Nahá y en la comunidad Zaragoza, Chiapas. Facilitaron: José Hernández y Sergio Montes (CONANP), Sebastián Juárez (SPOSEL), Alejandra Martínez y Francisco Padrón.

Se visitaron el centro ecoturístico y el sendero interpretativo de Nahá; en Zaragoza, se visitó el centro de acopio de café de la organización SPOSEL, donde hubo acompañamiento musical de marimba tradicional.

- Sesión sobre Contexto de conservación del Corredor Calakmul-Sian Ka'an. Facilitaron: Fernando Durand (CONANP), Marcela Morales (CBM-M), Alejandra Martínez y Francisco Padrón.
- Sesión sobre Apicultura sustentable, en Calakmul, Campeche. Facilitaron: miembros del Comité Apícola de Calakmul, Marcela Morales, Fernando Durand, Alejandra Martínez y Francisco Padrón.
- Sesión sobre Manejo y aprovechamiento de especies (UMA), en Calakmul, Campeche. Facilitaron: mujeres integrantes del proyecto Unidad Agrícola Industrial de la Mujer (UAIM) Jardín Botánico Nueva Vida, Marcela Morales, Fernando Durand, Alejandra Martínez y Francisco Padrón.
- Sesión sobre Contexto de conservación del Corredor Costa Norte de Yucatán, en Celestún. Facilitaron: José Rodríguez de la Gala (CONANP), Alejandra Martínez y Francisco Padrón.

Visita al Proyecto de conservación de humedales en la Península de Yucatán en la Reserva de la Biosfera Ría Celestún (JICA- CONANP). El grupo fue recibido por el líder del proyecto Madoka Nakagawa (JICA), su contraparte mexicana José Rodríguez de la Gala (CONANP) y la experta en educación ambiental Naoko Miyoshi, quienes mostraron los importantes avances del proyecto. Se hicieron visitas de observación en áreas de restauración de manglar, senderos ecoturísticos, centro de manejo de residuos sólidos, charcas salineras, el Centro de Visitantes de la Reserva, y la laguna costera donde anidan los flamencos (véase el programa del día en el Anexo 9).



10. Actividades de cierre y evaluación

Desde el inicio, en la Estación Chajul, los participantes recibieron la recomendación de reflexionar y tomar notas durante el curso a fin de preparar un escrito breve que reflejara cómo se concibe la aplicabilidad de los conocimientos obtenidos del curso en el trabajo cotidiano de la gestión de áreas protegidas y corredores. Esta tarea se desarrolló por equipos de país o región. En la mañana del sábado 21 de febrero se dedicó un periodo de trabajo para concluirlo. Los escritos entregados están reunidos en el Anexo 11.

Finalmente, antes de la clausura se realizaron actividades para evaluar el curso y reflexionar sobre la aplicabilidad de los conocimientos adquiridos sobre la conectividad biológica y la gestión de corredores y áreas protegidas en Mesoamérica. Antes de aplicar los instrumentos individuales de evaluación, se realizó una sesión plenaria de reflexión y dinámicas de grupo que incluyó dos aspectos:

- Visión de conjunto y formulación de conclusiones. Facilitaron: José Rodríguez de la Gala, Alejandra Martínez y Francisco Padrón.
- Aplicabilidad de los conocimientos adquiridos. Facilitaron: Alejandra Martínez y Francisco Padrón.



11. Otras actividades

Durante la estancia en la Estación Chajul se realizaron salidas de campo para conocer el ecosistema de la Reserva de la Biosfera de Montes Azules, comprender la importancia ecológica de la selva y las amenazas a las que está sometida, además de conocer los trabajos que se realizan en las comunidades campesinas para la conservación de los fragmentos de selva remanente, la reconversión productiva, la restauración de las riberas, el manejo de las microcuencas, la acuicultura y la educación ambiental.

Durante el recorrido de la segunda semana, además de las sesiones de intercambio con los agentes sociales de los proyectos, se realizaron visitas guiadas a las zonas arqueológicas mayas de Palenque, en Chiapas, y Calakmul, en Campeche, para conocer estas manifestaciones de la rica herencia cultural de Mesoamérica, y constatar su papel clave como atractivo turístico que se vincula directamente con el potencial de la región como destino ecoturístico.

12. Clausura

El acto de clausura del curso se realizó el sábado 21 de febrero de 2009, a las 13:00 horas, en el Centro de Visitantes de la Reserva de la Biosfera Ría Celestún. El Anexo 12 contiene el programa y fotografías.

El presidium estuvo integrado por los siguientes funcionarios de las instituciones organizadoras del curso:

- Lic. Satoshi Murosawa, Director General de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA) en México.
- Ing. José Bernardo Rodríguez de la Gala, Director de la Reserva de la Biosfera Ría Celestún de la Comisión Nacional de Áreas Naturales Protegidas (CONANP).

- Carlos García Saez de Nanclares, Director de Programas de Conservación, Manejo y Capacidades de la Comisión Nacional de Áreas Naturales Protegidas (CONANP).
- Pedro Gutiérrez Nava, Director Regional, Unidad Técnica Regional Península del Corredor Biológico Mesoamericano-México, Comisión Nacional para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad (CONABIO).
- Martha Ileana Rosas Hernández, Coordinadora de Asuntos Internacionales del CBM-M.
- Jorge Armando Novelo López, Coordinador de Restauración de Manglares de la Secretaría de Desarrollo Urbano y Medio Ambiente del Estado de Yucatán.

En este acto se hizo la entrega de constancias a los participantes, y en representación del grupo Mario Díaz Anzueto, participante de Guatemala, agradeció a las instituciones la oportunidad de asistir a este curso y destacó la importancia del intercambio de experiencias y conocimientos entre los actores de distintos países de la región para fortalecer la gestión de los corredores biológicos y las áreas protegidas.



13. Evaluación del curso

Para la evaluación del curso se emplearon tres instrumentos (véase Anexo 13):

- Cuestionario de aplicabilidad del contenido del curso. Incluye: valoración de confianza para la realización de objetivos; valoración del incremento de conocimientos; valoración de la efectividad de materiales y métodos; estimación del incremento de resultados en el trabajo; elementos de plan de acción y compromiso; comentarios.
- Cuestionario de evaluación de la primera semana. Incluye: valoración global por expositor; evaluación de la estructura temática; comentarios sobre el grado de interés de las sesiones, y sugerencias.
- Evaluación general del curso. Incluye: valoración global; calificación de ambiente y organización; valoración del grado de interés de las actividades en el recorrido; calificación de la facilitación en la segunda semana; evaluación de la participación individual, y sugerencias.

Las respuestas a las preguntas abiertas y de opinión aparecen reunidas en el Anexo 14. Los resultados de las preguntas y los reactivos que se calificaron con valores numéricos se exponen en seguida, así como algunos comentarios surgidos del examen de tales resultados.

13.1. Aplicabilidad

CONFIANZA PARA LA REALIZACIÓN DE OBJETIVOS

En este reactivo los participantes dieron una valoración sobre tres enunciados relativos a la confianza para la realización de objetivos basada en su desarrollo de capacidades.

Los participantes reflejaron que el curso sí les será útil para el logro de sus objetivos de trabajo, sobre todo en el aspectos de planeación de actividades productivas; el puntaje más bajo fue en el aumento de capacidades para el logro de la participación de actores involucrados en la toma de decisiones.

El rango de respuesta fue:

- 5 Completamente de acuerdo
- 4 De acuerdo
- 3 Neutral
- 2 En desacuerdo
- 1 Completamente en desacuerdo

Los enunciados valorados y los resultados con su distribución proporcional por frecuencia son los siguientes:

Ahora que he completado el curso he desarrollado mi capacidad de:

Aplicar los conocimientos y criterios para la protección, la restauración y la gestión de corredores biológicos

Calificación	Respuestas	Porcentaje
5	10	30%
4	20	61%
3	3	9%
Total	33	100%

Planear actividades productivas sostenibles en corredores biológicos

5	4	12%
4	26	79%
3	3	9%
Total	33	100%

Promover la participación de tomadores de decisiones y organizaciones sociales en el diseño, la planeación y la gestión de corredores biológicos

5	11	33%
4	18	55%
3	4	12%
Total	33	100%

INCREMENTO DE CONOCIMIENTOS

Este resultado es indicador del avance que estiman haber logrado los participantes individualmente; además, al sumar los datos permite inferir el avance grupal.

El reactivo pidió señalar dos datos sobre el nivel de conocimientos y habilidades en corredores biológicos y gestión de áreas protegidas, el primero ANTES del curso, y el segundo DESPUÉS del curso.

El rango de respuesta fue:

- 5 Experto
- 4 Fuerte
- 3 Bueno
- 2 Básico
- 1 Ninguno

Los enunciados valorados y los resultados con su distribución proporcional por frecuencia son los siguientes:

Mi nivel de conocimientos y habilidades en corredores biológicos y gestión de AP antes de completar el curso era:

Calificación	Respuestas	Porcentaje
5 Experto	1	3%
4 Fuerte	5	15%
3 Bueno	11	33%
2 Básico	16	49%
Total	33	100%

Mi nivel de conocimientos y habilidades en corredores biológicos y gestión de AP después de completar el curso es:

Calificación	Respuestas	Porcentaje
5 Experto	3	9%
4 Fuerte	19	58%
3 Bueno	11	33%
Total	33	100%

El resultado muestra que 3 personas estimaron haber alcanzado el nivel *experto*; 19 consideraron finalizar con calificación *fuerte*, y 11 personas se atribuyeron el nivel *bueno*. Los cambios de nivel se resumen como sigue:

1	De Básico a Bueno	11	34%
2	De Básico a Fuerte	5	15%
3	De Bueno a Fuerte	12	36%
4	De Fuerte a Fuerte	2	6%
5	De Fuerte a Experto	2	6%
6	De Experto a Experto	1	3%
		33	100%

EFFECTIVIDAD DE MATERIALES Y MÉTODOS

En este reactivo los participantes dieron una valoración sobre cinco enunciados relativos a la efectividad del curso. En las respuestas prevalecen las calificaciones mayores del rango, lo que da un resultado muy positivo.

El rango de respuesta fue:

- 5 Completamente de acuerdo
- 4 De acuerdo
- 3 Neutral
- 2 En desacuerdo
- 1 Completamente en desacuerdo

Los enunciados valorados y los resultados con su distribución proporcional por frecuencia son los siguientes:

El programa fue claro y fácil de seguir

Calificación	Respuestas	Porcentaje
5	6	18%
4	19	58%
3	7	21%
2	1	3%
Total	33	100%

La primera semana del curso me ofreció los conocimientos y criterios para la protección, la restauración y la gestión de corredores biológicos

5	11	33%
4	19	58%
3	3	9%
Total	33	100%

El recorrido de campo me permitió contar con más elementos para la protección, la restauración y la gestión de corredores biológicos

5	22	67%
4	10	30%
3	1	3%
Total	33	100%

Los casos que revisamos en el recorrido de campo me permitirán diseñar mejores proyectos productivos que tomen en cuenta las aspiraciones de los habitantes del área donde trabajo y la gestión de corredores biológicos

5	17	52%
4	14	42%
3	2	6%
Total	33	100%

Las sesiones de trabajo del recorrido me permitieron conocer más sobre la experiencia de los casos visitados, de mis compañeros y compartir la mía

5	18	55%
4	13	39%
3	2	6%
Total	33	100%

PLAN DE ACCIÓN Y COMPROMISOS

Los participantes plantearon acciones a tomar después del curso, identificaron su realización a corto, mediano o largo plazos, y establecieron fechas tentativas para obtener resultados. Véanse los cuestionarios de aplicabilidad respondidos por los participantes (Anexo 15) y los escritos breves de evaluación y aplicabilidad que los participantes redactaron individualmente o por equipos al final de la segunda semana (Anexo 11).

Corto plazo

Mayoritariamente las acciones identificadas se refieren a la elaboración de planes en los primeros dos meses tras el retorno a su trabajo. Transmitir la información recibida a sus colegas es también un compromiso que se menciona reiteradamente; al respecto se sugieren diversas formas de hacerlo, como talleres, cursos de capacitación o mediante documentos. Algunos mencionan la conveniencia de informar al jefe directo o autoridades competentes para involucrarlos en la elaboración de planes de acción que incorporen los lineamientos aprendidos en el curso.

Tres participantes plantearon la necesidad de revisar los criterios de asignación presupuestal o buscar nuevas vías para financiar proyectos. Cinco participantes decidieron fijar metas relativas a organizar directorios o establecerán contactos para mantener relación con participantes, o para iniciar relación con instituciones de apoyo o con autoridades locales. Estas metas se proponen para lapsos de 2 a 7 meses.

Mediano plazo

Establecer planes de capacitación es uno de los compromisos más nombrados para el mediano plazo, y también es recurrente la mención de buscar fuentes de financiamiento. Las fechas de logro de resultados planteadas varían entre 6 y 10 meses.

Largo plazo

Los compromisos a largo plazo se orientan mayoritariamente a asuntos de evaluación, monitoreo y diagnóstico de resultados. Otro propósito recurrente es establecer redes, consolidar alianzas o coordinar grupos con autoridad para la consecución de los proyectos. Las fechas de logro de resultados planteadas varían entre 2 y 3 años.

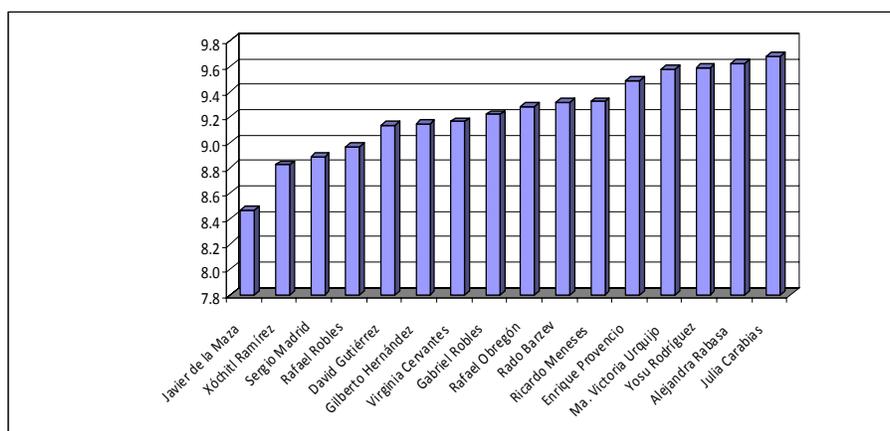
13.2. Evaluación de la primera semana

CALIDAD DE LAS EXPOSICIONES

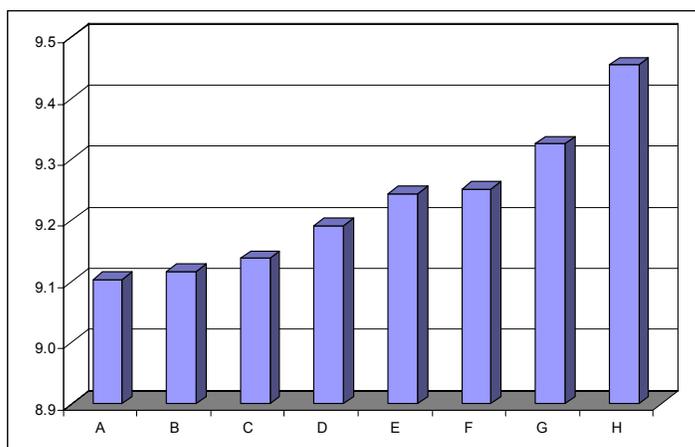
El reactivo solicitó calificar con una escala de 5 = muy mal a 10 = muy bien para cada uno de los expositores sobre cada uno de los siguientes aspectos:

- La calidad general de la exposición fue buena y cumplió mis expectativas
- Los tiempos asignados para cada tema fueron adecuados
- Presentó los objetivos de la sesión
- El expositor mostró dominio sobre el tema
- Mantuvo el interés de los participantes y el ritmo de la sesión fue ágil
- Se comunicó hacia el grupo en forma fluida
- Motivó el involucramiento de los participantes en las actividades y en las discusiones
- Retroalimentó a los participantes sobre sus preguntas o comentarios de forma clara y oportuna

La siguiente gráfica muestra el promedio de las calificaciones otorgadas por los participantes en todos los rubros para cada uno de los expositores que intervinieron en la primera semana del curso.



En términos generales, todas las calificaciones son bastante altas; se mantienen arriba de 8. Los aspectos que alcanzaron más altas calificaciones son el dominio del tema por los expositores, que se expusieran los objetivos de las sesiones, y que se propiciara la comunicación fluida entre expositores y participantes.



- A = Los tiempos asignados para cada tema fueron adecuados
- B = Motivó el involucramiento de los participantes en las actividades y en las discusiones
- C = Mantuvo el interés de los participantes y el ritmo de la sesión fue ágil
- D = Retroalimentó a los participantes sobre sus preguntas o comentarios de forma clara y oportuna
- E = La calidad general de la exposición fue buena y cumplió mis expectativas
- F = Se comunicó hacia el grupo en forma fluida
- G = Presentó los objetivos de la sesión
- H = El expositor mostró dominio sobre el tema

ESTRUCTURA DEL PROGRAMA

El reactivo solicitó calificar con una escala de 5 = muy mal a 10 = muy bien los segmentos que conformaron la estructura temática de la primera semana.

- I. Contexto e importancia de la conectividad de las áreas protegidas y los corredores biológicos
- II. Bases conceptuales y herramientas sobre conectividad y los corredores biológicos
- III. Las dimensiones social, económica y política de los corredores
- IV. Implementación de corredores y fortalecimiento de las capacidades
- V. Sistemas productivos compatibles con la conservación de la biodiversidad y el establecimiento de corredores biológicos
- VI. Instrumentos de gestión de los corredores
- VII: Lecciones aprendidas y fortalecimiento de los corredores biológicos

El examen de los resultados muestra, en general, calificaciones altas, aunque sugiere que probablemente algunas respuestas valoraron más la pertinencia o la importancia de los temas expuestos más que la efectividad de la sesión. Los enunciados valorados y los resultados con su distribución proporcional por frecuencia son los siguientes:

Contexto e importancia de la conectividad de las áreas protegidas y los corredores biológicos

Calificación	Respuestas	Porcentaje
10	27	87%
9	3	10%
8	1	3%
Total	31	100%

Bases conceptuales y herramientas sobre conectividad y los corredores biológicos

10	22	71%
9	6	19%
8	2	7%
7	1	3%
Total	31	100%

Las dimensiones social, económica y política de los corredores

10	17	55%
9	12	39%
8	1	3%
7	1	3%
Total	31	100%

Implementación de corredores y fortalecimiento de las capacidades

10	11	36%
9	19	61%
8	1	3%
Total	31	100%

Sistemas productivos compatibles con la conservación de la biodiversidad y el establecimiento de corredores biológicos

Calificación	Respuestas	Porcentaje
10	14	45%
9	13	42%
8	4	13%
Total	31	100%

Mi nivel de conocimientos y habilidades en corredores biológicos y gestión de AP después de completar el curso es:

10	15	48%
9	13	42%
8	3	10%
Total	31	100%

Mi nivel de conocimientos y habilidades en corredores biológicos y gestión de AP antes de completar el curso era:

10	16	51%
9	11	36%
8	4	13%
Total	31	100%

13.3. Evaluación general del curso

VALORACIÓN GLOBAL

El reactivo solicitó calificar 24 enunciados sobre aspectos generales de la organización del curso, con una escala de 5 = muy mal a 10 = muy bien.

Puede observarse que los participantes otorgan calificaciones altas al cumplimiento de los objetivos de curso y al aspecto de aprendizaje. En el aspecto de utilización adecuada del tiempo los resultados son más heterogéneos y se observa cierta oportunidad de mejora. Aunque es importante señalar que existe una percepción de la mayoría de los participantes extranjeros respecto de que los tiempos requeridos para los traslados en México son demasiado largos (hubo trayectos que inevitablemente consumieron hasta 8 horas). En cuanto al hospedaje y la alimentación durante la semana de recorrido, al considerar los resultados no debe perderse de vista que los servicios eran los únicos disponibles en algunos de los sitios visitados o bien eran de la mayor calidad alcanzable con el presupuesto autorizado.

Los enunciados valorados y los resultados con su distribución proporcional por frecuencia son los siguientes:

Valoración global

Desde su punto de vista se consiguieron los objetivos del curso

Calificación	Respuestas	Porcentaje
10	8	27%
9	21	70%
7	1	3%
Total	30	100%

Considera que el tiempo fue adecuadamente utilizado

10	4	13%
9	7	24%
8	14	47%
7	3	10%
6	1	3%
5	1	3%
Total	30	100%

Este curso apoyó el desarrollo de conocimientos y habilidades para la protección, la restauración y la gestión de corredores biológicos

10	19	64%
9	10	33%
8	1	3%
Total	30	100%

Ambiente y organización

La organización o distribución del mobiliario en los lugares de reunión contribuyó al proceso

Calificación	Respuestas	Porcentaje
10	6	20%
9	18	60%
8	3	10%
7	1	3%
6	2	7%
Total	30	100%

Las condiciones ambientales (aulas, mobiliario, sonido, recursos utilizados)

10	7	24%
9	15	50%
8	5	16%
7	3	10%
Total	30	100%

La información proporcionada sobre el curso y sobre los lugares en los que se desarrolló

10	5	17%
9	14	47%
8	6	20%
7	4	13%
5	1	3%
Total	30	100%

La información proporcionada para tu viaje en avión al curso (desde tu lugar de residencia a Tuxtla Gutiérrez, Chiapas)

10	13	42%
9	7	24%
8	3	10%
7	3	10%
6	2	7%
5	2	7%
Total	30	100%

La llegada a la Ciudad de México y traslado al hotel o la sede del evento

10	16	62%
9	4	15%
8	4	15%
7	1	4%
5	1	4%
Total	26	100%

La transportación durante el recorrido de campo

10	12	40%
9	8	27%
8	7	23%
7	2	7%
6	1	3%
Total	30	100%

El hospedaje en la Ciudad de México (si aplica en su caso)

10	17	89%
9	2	11%
Total	19	100%

El hospedaje en la Estación Chajul

10	10	33%
9	10	33%
8	7	24%
7	2	7%
6	1	3%
Total	30	100%

El hospedaje en Frontera Corozal

10	16	53%
9	11	37%
8	2	7%
7	1	3%
Total	30	100%

El hospedaje en Palenque

10	24	80%
9	6	20%
Total	30	100%

El hospedaje en Calakmul

10	24	80%
9	6	20%
Total	30	100%

El hospedaje en Celestún

10	24	81%
9	5	16%
8	1	3%
Total	30	100%

Los alimentos en los trayectos del recorrido

10	9	30%
9	14	47%
8	4	13%
7	3	10%
Total	30	100%

La alimentación en la Estación Chajul

10	12	40%
9	11	37%
8	3	10%
7	3	10%
6	1	3%
Total	30	100%

La alimentación en Frontera Corozal

10	12	40%
9	15	50%
8	2	7%
7	1	3%
Total	30	100%

La alimentación en Palenque

10	19	64%
9	11	36%
Total	30	100%

La alimentación en Calakmul

10	14	47%
9	12	40%
8	3	10%
7	1	3%
Total	30	100%

La alimentación en Celestún

10	17	57%
9	12	40%
8	1	3%
Total	30	100%

El apoyo de los organizadores respecto a necesidades específicas (en su caso)

10	19	40%
9	8	27%
6	1	3%
Total	28	70%

Materiales*La calidad de los materiales recibidos*

Calificación	Respuestas	Porcentaje
10	8	27%
9	15	50%
8	4	13%
7	3	10%
Total	30	100%

La utilidad de los materiales para el trabajo del curso y para su uso posterior

10	17	57%
9	9	30%
8	3	10%
6	1	3%
Total	30	100%

Facilitación*El planteamiento de los objetivos de las sesiones de trabajo del recorrido*

10	11	37%
9	13	43%
8	6	20%
Total	30	100%

El mantenimiento de una sesión animada e interesante

10	10	33%
9	14	47%
8	6	20%
Total	30	100%

La comunicación hacia el grupo

10	15	50%
9	9	30%
8	6	20%
Total	30	100%

El mantenimiento de una actitud amistosa y de apoyo

10	20	67%
9	10	33%
Total	30	100%

La dinámica de las sesiones ha facilitado mi aprendizaje

10	12	40%
9	14	47%
8	4	13%
Total	30	100%

Se ha permitido la participación activa de los compañeros que asistieron

10	18	60%
9	9	30%
8	3	10%
Total	30	100%

En el recorrido he podido compartir experiencias con otros compañeros

10	18	60%
9	10	34%
8	1	3%
7	1	3%
Total	30	100%

Participación propia

Mi interés personal en las sesiones de trabajo del recorrido

Calificación	Respuestas	Porcentaje
10	18	60%
9	12	40%
Total	30	100%

Mi compromiso para enriquecer este proceso

10	19	63%
9	11	37%
Total	30	100%

Participé propositiva y activamente

10	12	40%
9	11	37%
8	6	20%
7	1	3%
Total	30	100%

Mantuve mi entusiasmo y mi actitud amistosa

10	20	67%
9	15	50%
7	1	3%
6	1	3%
Total	30	100%

Estuve abierto al aprendizaje

10	21	70%
9	9	30%
Total	30	100%

11. Conclusiones

En cuanto a las respuestas a la convocatoria y el número de participantes que asistieron, puede afirmarse que en lo general se cumplieron las metas establecidas, con la salvedad de que no hubo participantes de Honduras.

Para evitar la ausencia de algún país en las siguientes ediciones del curso, conviene usar un procedimiento para que sea mucho más amplio el plazo de preparación de la candidatura de un participante, y asegurarse de que esté listo y disponible para asistir. Una posible solución es que se envíe una invitación preliminar a las instituciones de los países donde se indique el perfil y los requisitos generales que deberán cumplir los candidatos a ser becarios. De esta manera, los aspirantes podrían iniciar trámites, gestiones o arreglos administrativos a fin de estar listos para presentar su candidatura cuando se divulgue la convocatoria definitiva.

En México, las instituciones ambientales de nivel estatal mostraron gran interés, y quienes las representaron tuvieron una participación activa y constructiva. Es digna de consideración la posibilidad de ofrecer otro curso dirigido a este perfil de participantes.

Los contenidos teórico-metodológicos del curso fueron evaluados por los participantes con altas calificaciones, tanto en lo que se refiere a la calidad de las exposiciones y el nivel de preparación de los instructores, como en lo que toca a la selección de los temas. A este respecto, hay sugerencias de mejora en el sentido de que se aumente significativamente el tiempo dedicado a la presentación e intercambio de experiencias de los países, y se propone que desde la convocatoria se den lineamientos para que los participantes preparen previamente material para presentar durante el curso.

En cuanto a la aplicabilidad de los conocimientos adquiridos durante el curso, las evaluaciones de los participantes reconocen utilidad para el mejoramiento de sus habilidades de diseño y gestión de corredores biológicos y áreas protegidas. En especial, se destaca como aspecto positivo que el curso incluya no solamente contenidos teóricos, sino también actividades prácticas y de contacto directo con experiencias de gestión en proyectos comunitarios. Queda como tema de reflexión la conveniencia de buscar una mayor integración de lo teórico y lo práctico, tal vez con un programa en el que estas actividades no estén separadas sino que se intercalen en un curso-taller itinerante.

El diseño de los instrumentos de evaluación permitió que los participantes se enfocaran en la asimilación de lo aprendido en su trabajo cotidiano, y reflexionaran sobre lo que pueden incluir en sus planes a corto, mediano y largo plazo.

12. Recomendaciones

Los instrumentos de evaluación, especialmente en las preguntas abiertas, contienen información que puede resultar de utilidad para asegurar la mejora continua en la organización tanto logística como académica de las siguientes ediciones del curso. En particular pueden señalarse algunas recomendaciones:

- Contar previamente con material de lectura sobre los contenidos que se abordan en las sesiones teóricas.
- Inducir con anticipación la preparación de materiales sobre proyectos y experiencias de los países para que se presenten en el curso.
- Incluir en el programa de actividades sesiones para la presentación de casos y experiencias de los países.
- Incluir tiempos para la reflexión y el estudio personal.
- Combinar más dinámicas y espacios de trabajo y reflexión grupal en las sesiones teóricas.
- Privilegiar más la profundización y no el número de proyectos visitados en las actividades en campo.
- Considerar el examen no solamente de proyectos exitosos, sino también de los que han fracasado, pues de éstos a veces se puede aprender más para evitar errores parecidos.
- Lograr mejor balance en tiempos de recorrido y de trabajo.
- Incluir en el programa la presentación de los ensayos de aplicabilidad o planes de acción a todo el grupo.
- Fortalecer la Red de Corredores Biológicos de América Latina y el Caribe (COBIORED) como plataforma permanente de contacto entre los participantes y los expertos que trabajan en conectividad en la región.